



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 7.5.2001  
KOM(2001) 246 endelig

Forslag til

**RÅDETS AFGØRELSE**

**om fastlæggelse af EF's holdning  
i Det Internationale Kornråd**

(forelagt af Kommissionen)

## **BEGRUNDELSE**

Den internationale kornoverenskomst af 1995 består af to dele: konventionen om kornhandel, 1995 og konventionen om fødevarehjælp, 1995.

Konventionen om fødevarehjælp fra 1995 blev genforhandlet og dækker perioden indtil juli 2002. Konventionen om kornhandel fra 1995 blev i 1999 forlænget med to år. Denne konvention udløber i juni 2001, medmindre den forlænges i højst to år. Da det ikke er nødvendigt at ændre den gældende konvention, kan den forlænges ved en afgørelse i Det Internationale Kornråd.

### **Finansielle virkninger**

De femten EF-landes bidrag til administrationsbudgettet, som er vist under post B7-821 på EU's budget vil i princippet kun stige en smule og vil under ingen omstændigheder overstige det forventede niveau for 2002. Til gengæld kan man forestille sig en nedsættelse af bidraget, hvis nye lande tiltræder konventionen.

### **Konklusioner**

Kommissionen foreslår Rådet at bemyndige Kommissionen til at stemme på EF's vegne, jf. artikel 33, stk. 2, i konventionen om kornhandel til fordel for en forlængelse af denne konvention for perioden fra 1. juli 2001 til 30. juni 2003.

Forslag til

## **RÅDETS AFGØRELSE**

### **om fastlæggelse af EF's holdning i Det Internationale Kornråd**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR –

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 133 samt artikel 300, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Konventionen om kornhandel fra 1995 blev indgået af EF ved Rådets afgørelse 96/88/EF<sup>1</sup>, ændret og forlænget i juni 1999 ved Rådets afgørelse 1999/C262/01 for en toårsperiode<sup>2</sup>. Konventionen gælder indtil 30. juni 2001, medmindre den forlænges ved en afgørelse i Det Internationale Kornråd for en periode på højst to år. Det er i EF's interesse, at konventionen forlænges. Kommissionen, som repræsenterer EF i konventionen om kornhandel, bør derfor bemyndiges ved en rådsafgørelse til at stemme for en sådan forlængelse –

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

#### *Eneste artikel*

1. Det Europæiske Fællesskab støtter en toårig forlængelse af konventionen om kornhandel fra 1995.
2. Kommissionen bemyndiges hermed til at give udtryk for dette i Det Internationale Kornråd.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Rådets vegne  
Formand*

---

<sup>1</sup> EFT L 21 af 27.1.1996, s. 47.

<sup>2</sup> EFT C 262 af 16.9.1999, s. 1.

## FINANSIERINGSOVERSIGT TIL FORSLAGET

**Politikområde:** eksterne aspekter af visse EF-politikker

**Aktiviteter:** internationale aftaler på landbrugsområdet

**TITEL: EF'S BIDRAG TIL DET INTERNATIONALE KORNRÅD**

### 1. BUDGETPOST:

KONTO B7-821: INTERNATIONALE AFTALER PÅ LANDBRUGSOMRÅDET

### 2. SAMLEDE TAL

2.1. **Samlet rammebevilling (del B):** 1,034 mio. EUR som forpligtelsesbevilling

2.2. **Gennemførelsesperiode:** 1.7.2001 til 30.6.2003

2.3. **Samlet flerårigt skøn over udgifterne (mio. EUR):**

	2002	2003				I alt
Forpligtelser	0,517	0,517				1,034
Betalinger	0,517	0,517				1,034

2.4. **Forenelighed med den finansielle programmering og de finansielle overslag**

Forslaget er foreneligt med den gældende finansielle programmering

2.5. **Virkninger for budgettets indtægtsside:**

Ingen (vedrører tekniske aspekter ved en foranstaltning gennemførelse).

### 3. BUDGETSPECIFIKATIONER

Udgifternes art		Nye	EFTA-deltagelse	Ansøgerlandenes deltagelse	Udgiftsområde i de finansielle overslag
OU	OB	NEJ	NEJ	NEJ	4 Eksterne aktioner

### 4. RETSGRUNDLAG

- Traktatens artikel 133 samt artikel 300, stk. 2,
- Rådets afgørelse 96/88/EF af 27.1.1996 (EFT L 21 af 27.1.1996) og Rådets afgørelse 1999/C262/01 (EFT C 262 af 16.9.1999).

## 5. BESKRIVELSE OG BEGRUNDELSE

### 5.1. Behov for EF-foranstaltninger

På grund af EF's økonomiske betydning, særlig i landbrugssektoren, skal EF være repræsenteret i internationale aftaler på landbrugsområdet, da de er vigtige midler til at følge den globale udvikling og forsvare EF's interesser inden for de pågældende produkter.

Det bidrag, som EF betaler for sit medlemskab, gør det muligt for Det Internationale Kornråd at nå sine mål. Det Internationale Kornråd, som har ansvaret for at forvalte aftalerne, dvs. konventionen om kornhandel fra 1995 og konventionen om fødevarerhjælp fra 1999, fremmer målene i aftalerne, såsom internationalt samarbejde, udveksling af statistiske data, markedsprognoser osv. Det er derfor i EF's interesse at være part i aftalerne.

Medlemskabsbidragene fastsættes årligt og skal betales, så længe EF er part i aftalerne, dvs. for to år (1.7.2001 – 30.6.2003).

Det er klart, at hvis EF selv skulle gennemføre de samme aktioner som gennemføres af Det Internationale Kornråd, ville de samlede udgifter til disse aktioner blive meget højere end hvad det koster at være medlem af Det Internationale Kornråd.

### 5.2. Indsatsområder og nærmere bestemmelser for støtten

EF betaler et årligt kontingent for at være medlem af Det Internationale Kornråd.

Kontingentet betales, så længe EF forbliver part i aftalerne, og på nuværende tidspunkt for to år (1.7.2001 – 30.6.2003).

Europa-Kommissionen og medlemsstaterne deltager fuldt ud i Det Internationale Kornråds aktiviteter og drager fuld fordel af medlemskabet.

## 6. FINANSIELLE VIRKNINGER

### 6.1. Samlede finansielle virkninger for budgettets del B

*Forpligtelsesbevillinger i mio. EUR (3 decimaler)*

Fordeling	År 2002	År 2003				I alt
EF-bidrag	0,517	0,517				1,034
<b>I ALT</b>	0,517	0,517				1,034

## 7. VIRKNINGER FOR PERSONALERESSOURCER OG ADMINISTRATIONS-UDGIFTER

### 7.1. Personalemæssige virkninger

Stillingstyper		Eksisterende og/eller nyt personale til forvaltning af foranstaltningen		I alt	Opgavebeskrivelse
		Faste stillinger	Midlertidige stillinger		
Tjenestemænd eller midlertidigt ansatte	A	0,2	-	0,2	<i>Forberedelse af mødedeltagelse og opfølgning på møder i Det Internationale Kornråd</i>
	B	0,1	-	0,1	
	C	-	-	-	
Andre personaleressourcer		-	-	-	
I alt		0,3	-	0,3	

### 7.2. Samlede finansielle virkninger af personaleforbruget

Arten af personaleressourcer	Beløb i EUR	Beregningsmetode
Tjenestemænd	324 000	
Midlertidigt ansatte		
Andre personaleressourcer (oplys budgetpost)		
I alt	324 000	

Beløbene modsvarer de samlede udgifter i en tolv måneders periode.

## 8. RESULTATOPFØLGNING OG EVALUERING

### 8.1. Resultatopfølgningssystem

Kommissionens tjenestegrene vil deltage fuldt ud i de administrative udvalg og Det Internationale Kornråd, som er de organer, der har ansvaret for at fastsætte de budgetmæssige bidrag.

Der offentliggøres en rapport om disse møder og om de beslutninger, der er truffet på møderne. Rapporten er frit tilgængelig for medlemmerne.

## 9. FORHOLDSREGLER MOD SVIG

Der foretages kun indbetalinger direkte på Det Internationale Kornråds bankkonto ved modtagelse af en skriftlig anmodning og efter at have undersøgt, at anmodningen svarer til det beløb, der er aftalt i Det Internationale Kornråd.